

OBSAH

ÚVOD.....	7
JAZYKOVĚDA.....	9
ONOMAZIOLOGICKÉ MECHANIZMY VÝVOJE KONCEPTU „OPEVNĚNÉ OBCE“ V ČEŠTINĚ A RUŠTINĚ	10
<i>Andrey Artemov</i>	
RUSKÉ PŘEDLOŽKOVÉ KONSTRUKCE S PŘÍČINNÝM VÝZNAMEM A JEJICH RESPONZE V ČEŠTINĚ	20
<i>Aleš Brandner</i>	
НОВЫЕ НАИМЕНОВАНИЯ ЛИЦ В СОВРЕМЕННЫХ РУССКИХ И ЧЕШСКИХ ЖЕНСКИХ ЖУРНАЛАХ	28
<i>Oxana Cagašová</i>	
OSOBNOSTI FUNKCIONIROVANIA ФРАЗЕОЛОГИЗМОВ РУССКОГО ЯЗЫКА В ЖАНРЕ ИНТЕРНЕТ-КОММЕНТАРИЯ	34
<i>Мария Доброва</i>	
TEORETICKÉ VÝCHODISKÁ LINGVISTICKÉHO VÝSKUMU TEXTU.....	40
<i>Ján Gallo</i>	
БИБЛЕИЗМЫ В ОРИГИНАЛЬНОМ ТЕКСТЕ И ПЕРЕВОДЕ НА ПОЛЬСКИЙ ЯЗЫК ПОВЕСТИ В. РАСПУТИНА ПРОЩАНИЕ С МАТЕРЬЮ.....	52
<i>Joanna Gorzelana, Aleksandra Urban-Podolan</i>	
О ФУНКЦИЯХ СТРАДАТЕЛЬНОЙ ПАРТИЦИПИАЛЬНОЙ ФОРМЫ РУССКОГО И ЧЕШСКОГО ГЛАГОЛА.....	64
<i>Jindřich Kesner</i>	
ЯЗЫКОВОЕ ОФОРМЛЕНИЕ ПЕРЦЕПТИВНЫХ ОБРАЗОВ В ПОЭЗИИ СЕРЕБРЯНОГО ВЕКА	70
<i>Simona Koryčánková</i>	
АРХИТЕКТНИКА ПРЕДЛОЖНОЙ И ПРЕДЛОЖНО-ПАДЕЖНОЙ СИСТЕМЫ РУССКОГО ЯЗЫКА (ФУНКЦИОНАЛЬНО-СЕМАНТИЧЕСКИЙ АСПЕКТ)	78
<i>Людмила Сергеевна Крючкова</i>	
ТЕНДЕНЦИЯ К УНИВЕРБАЦИИ В СОВРЕМЕННОМ РУССКОМ ЯЗЫКЕ: ФОРМЫ, МЕХАНИЗМЫ И СФЕРЫ РЕАЛИЗАЦИИ	85
<i>Елена Маркова</i>	
CHARAKTERISTICKÉ PRVKY AUTORSKÉHO STYLU PAVLA SANAJEVA A MOŽNOSTI JEJICH PŘEKLADU DO ČEŠTINY	90
<i>Jaroslava Němčáková</i>	

СПЕЦИФИКА СЛОВООБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ИГРЫ В ТЕКСТАХ СОВРЕМЕННЫХ РОССИЙСКИХ СМИ.....	95
<i>Надежда Александровна Самыличева</i>	
ЖЕНСКИЕ ВОПЛОЩЕНИЯ АНГЕЛА РУССКОГО И ПОЛЬСКОГО ЯЗЫКОВОГО УЗУСА	103
<i>Эва Стрась</i>	
ДИАЛОГ КУЛЬТУР – СОВРЕМЕННЫЙ ЛИНГВИСТИЧЕСКИЙ ВЗГЛЯД НА ПРОИЗВЕДЕНИЯ КЛАССИКОВ (С ТОЧКИ ЗРЕНИЯ УЧАЩИХСЯ)	112
<i>Светлана Васильевна Тресцова</i>	
ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ СЛОВ КАТЕГОРИИ СОСТОЯНИЯ В ДРЕВНЕРУССКИХ АГИОГРАФИЧЕСКИХ ТЕКСТАХ.....	120
<i>Оксана Геннадьевна Ушакова</i>	
KULTUROLOGIE.....	127
МЕЖКУЛЬТУРНОЕ ОБЩЕНИЕ КАК КОМПРОМИСС.....	128
<i>Наталья Ивановна Гетьманенко</i>	
PAVLÍK MOROZOV – (ANTI)HRDINA?.....	133
<i>Katarína Hrčková</i>	
LITERACKA I PLASTYCZNA TWÓRCZOŚĆ HENRYKA WAŃKA W KONTEKŚCIE WIELOKULTUROWYCH DZIEJÓW DOLNEGO ŚLĄSKA	141
<i>Iwona Matuszkiewicz</i>	
NA MARGO PREKLADOV ROMÁNOV MICHAILA BULGAKOVA (BIELA GARDA, MAJSTER A MARGARÉTA).....	150
<i>Natália Muránska</i>	
ДИАЛОГ КУЛЬТУР: СПОСОБЫ ВЫРАЖЕНИЯ ПРИВЕТСТВИЯ В РАЗНЫХ ЯЗЫКАХ	158
<i>Елена Владимировна Орлова</i>	
KULTURNÍ A POLITICKÝ VÝZNAM RUSISTIKY.....	163
<i>Ivo Pospíšil</i>	
RJURIK IVNĚV – DLOUHO NEZVĚSTNÝ OTEC RUSKÉ QUEER LITERATURY	170
<i>Jaroslav Sommer</i>	
СПЕЦИФИКА ФРАЗЕОЛОГИЧЕСКОГО ОТРАЖЕНИЯ СВОЙСТВ И КАЧЕСТВ ЧЕЛОВЕКА В ЯЗЫКОВОЙ КАРТИНЕ МИРА (НА МАТЕРИАЛЕ РУССКОГО И ЧЕШСКОГО ЯЗЫКОВ)	177
<i>Людмила Степанова</i>	

ЧЕЛОВЕЧЕСКОЕ ТЕЛО ВО ФРАЗЕОЛОГИЧЕСКОЙ КАРТИНЕ МИРА РУССКИХ, ЧЕХОВ И ИСПАНЦЕВ	183
<i>Markéta Svašková</i>	
DENIS I. FONVIZIN JAKO POLITICKÝ MYSLITEL	188
<i>Josef Šaur</i>	
HRAVALOVA TVORBA JAKO PŘEKLENUTÍ ČESKÉ A POLSKÉ KULTURY	197
<i>Zofia Tarajlo-Lipowska</i>	
JAK JSME PŘEKLÁDALI SOUČASNÉ RUSKÉ DRAMA.....	202
<i>Zdeňka Vychodilová</i>	
LITERÁRNÍ VĚDA.....	209
O SETKÁNÍCH TĚMĚŘ ZAPOMENUTÝCH.....	210
<i>Miluša Bubeníková</i>	
RUSKÁ LITERATURA NA KŘÍŽOVATCE. LITERÁRNÍ SNĚNÍ V. G. BĚLINSKÉHO	218
<i>Josef Dohnal</i>	
POÉZIA A. A. FETA V SLOVENSKÝCH PREKLADOCH.....	225
<i>Anton Eliáš</i>	
МУЛЬТИЛИНГВАЛЬНАЯ ПОЭЗИЯ В КОНТЕКСТЕ МУЛЬТИМЕДИА ИЛИ КАКИЕ ЯЗЫКИ НУЖНЫ ЦИФРОВОЙ ПОЭЗИИ?.....	231
<i>Яна Костинцова</i>	
А. И. ВВЕДЕНСКИЙ О «ЛИТЕРАТУРНОЙ ЛИЧНОСТИ» Н. С. ЛЕСКОВА	238
<i>Galina Kosych</i>	
РУССКОЕ ВОСПРИЯТИЕ ТВОРЧЕСТВА ОТОКАРА БРЖЕЗИНЫ.....	245
<i>Дануше Кшицова</i>	
CHVALOZPĚV DIALOGU UČITELSKÝCH OSOBNOSTÍ	253
<i>Květuše Lepilová</i>	
ФИЛЬМ Н. МИХАЛКОВА «НЕСКОЛЬКО ДНЕЙ ИЗ ЖИЗНИ И. И. ОБЛОМОВА» В ОЦЕНКАХ КРИТИКИ.....	260
<i>Lucie Matějková</i>	
ВЛАДИМИР МАЯКОВСКИЙ И ГИЙОМ АПОЛЛИНЕР (О РУССКОМ И ЕВРОПЕЙСКОМ АВАНГАРДЕ)	268
<i>Маргарита Млчехова</i>	
GROTESKA A JEJÍ APLIKACE V RUSKÉM DRAMATU A DIVADLE	276
<i>Alena Morávková</i>	

ČESKÁ A SLOVENSKÁ INSPIRACE ROMÁNEM F. M. DOSTOJEVSKÉHO ZLOČIN A TREST	285
<i>Lenka Paučová</i>	
ДИАЛОГ НЕНАДЕЖНОГО РАССКАЗЧИКА И ФИКЦИОНАЛЬНОГО МИРА	293
<i>Зденек Пехал</i>	
К СПЕЦИФИКЕ «ЭМИГРАНТСКОГО ЯЗЫКА» СЕРГЕЯ ДОВЛАТОВА	298
<i>Иван Андреевич Посохин</i>	
К ЧЕШСКОМУ ВОСПРИЯТИЮ ПОЭЗИИ СЕРГЕЯ ЕСЕНИНА	307
<i>Олдржих Рихтерек</i>	
PROBLÉM SLOVANSKÉ IDENTITY NÁRODNÍ MÝTY A JEJICH PROMĚNA VE 20. STOLETÍ	315
<i>Vladimír Svatoň</i>	
HRDINA ROMÁNU I. S. TURGENEVA A JEHO SVET	321
<i>Kristína Ševečková</i>	
ТРАВНАЯ СИМВОЛИКА И ХУДОЖЕСТВЕННЫЙ МИРООБРАЗ ЭПОХИ.....	326
<i>Ж. Ж. Толысбаева</i>	
DIALOG PSYCHOANLÝZY A LITERATURY DE-KONSTRUKCE A RE-KONSTRUKCE UČENÍ SIGMUNDA FREUDA V ROMÁNECH SUSAN TAUBESOVÉ <i>DIVORCING</i> (1969) A MARIE RYBAKOVOVÉ <i>ANNA GROM I JEJE PRIZRAK</i> (1999)	337
<i>Helena Ulbrechtová</i>	
LINGVODIDAKTIKA	347
ОБЪЕКТЫ КОНТРОЛЯ УСТНОЙ РЕЧИ В ТЕСТАХ ПО РУССКОМУ ЯЗЫКУ КАК ИНОСТРАННОМУ ТРЕТЬЕГО И ЧЕТВЕРТОГО УРОВНЕЙ	348
<i>Наталья Андрюшина</i>	
К ВОПРОСУ РАСШИРЕНИЯ ЛЕКСИЧЕСКОГО ЗАПАСА СТУДЕНТОВ ЭКОНОМИЧЕСКИХ СПЕЦИАЛЬНОСТЕЙ	355
<i>Светлана Алексеевна Хамшовски</i>	
ХУДОЖЕСТВЕННЫЙ ТЕКСТ НА ЗАНЯТИЯХ ПО ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ	359
<i>Елена Ивановна Калечиц</i>	
CHUBY VE VÝSLOVNOSTI ČESKÝCH ŽÁKŮ STŘEDNÍCH ŠKOL V RUSKÉM JAZYCE	368
<i>Jakub Konečný</i>	

РУССКИЙ ХУДОЖЕСТВЕННЫЙ ТЕКСТ ПЕРВОЙ ТРЕТИ XIX ВЕКА В ИНОСТРАННОЙ АУДИТОРИИ: ЛИНГВИСТИЧЕСКИЙ И МЕТОДИЧЕСКИЙ АСПЕКТЫ	374
<i>Елена Вячеславовна Макеева</i>	
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРОБЛЕМНЫХ МАТЕРИАЛОВ ДЛЯ РАЗВИТИЯ РЕЧИ НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ КАК ИНОСТРАННОМ	382
<i>Анна Петрикова</i>	
VYUŽITÍ INTERAKTIVNÍ TABULE SMART VE VÝUCE RUSKÉHO JAZYKA	388
<i>Miroslav Půža</i>	
LIDOVÁ SLOVESNOST V UČEBNÍCÍCH RUSKÉHO JAZYKA PRO ZÁKLADNÍ A STŘEDNÍ ŠKOLY	392
<i>Lenka Rozboudová</i>	
ЯВЛЕНИЕ ПРЕЦЕДЕНТНОСТИ В РУССКИХ ПУБЛИЦИСТИЧЕСКИХ ТЕКСТАХ (В АСПЕКТЕ ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАНЦЕВ РУССКОМУ ЯЗЫКУ).....	397
<i>Irina Svintsova</i>	